



海洋公園(本園) 星海 STEAM 之旅 條款及細則

甲、參加者資格及條件

- 1. 星海 STEAM 之旅適合 9 至 11 歲小童參加。
- 2. 参加者如在活動前 24 小時內患有以下疾病,包括但不限於發燒、咳嗽、傷風/感冒、作嘔、腹瀉、嘔吐、皮疹、皮膚病、心臟病、肺病、血友病、腦癇症、接觸動物時出現暈浪、昏厥/眩暈/失去知覺徵狀、對動物或水有恐懼、或對魚敏感或免疫缺損者,本園並不建議參與本活動。
- 3. 任何參加者若感染預防及控制疾病條例(香港法例第 599 章)第一附表中載明之任何傳染病^{註1,}均不能 參與本活動。
- 4. 身體不適者請留在家中休息,以保障其他參加者之安全。如有需要,本園亦與其家長溝通並要求身體 不適者於活動進行期間離開。
- 5. 參加者若作出對他本人或其他參加者構成危險或不安的行為,或不遵從本園導師發出的指引,本園會與 其家長溝通並以合適的方法處理該參加者的行為問題。但若情況未見改善,本園會在適當情況下請家長 帶參加者離開。本園不會對任何因行為問題而離開的參加者作出任何賠償。
- 6. 参加者入場須遵守海洋公園入口處所示之公園所有的附例及安全規則。海洋公園對公園內任何人士之任何財物的任何種類之損失或任何損害概不承擔任何責任或負責。
- 7. 參加者必須能夠在遇上緊急事故時,於本園職員的指示下迅速離開活動場地。
- 8. 任何情況下,參加者均須絕對遵從海洋公園員工之指示。
- 9. 本園職員擁有最終權力決定任何參加者是否適合參與活動·並為確保安全或秩序之情況下·有權拒絕任何人士參與活動。
- 10. 本園有權更改以上之參加者資格及條件,並無需另外通知。
- 11. 在白天活動期間,本園職員與參加者的比例將為 1:5。在海洋奇觀和挪亞方舟度假酒店晚上休息時間, 比例將分別為 2:20 和 3:20。
- 12. 海洋公園園內會提供專業的急救服務,隨隊職員持有有效的急救證書,能夠提供輕微受傷的基本護理。 註 1: 最新之《預防及控制疾病條例》(香港法例第 599 章)第一附表中載明之傳染病可參閱以下連結: https://www.elegislation.gov.hk/hk/cap599!en-zh-Hant-HK?INDEX_CS=N&xpid=ID_1438403500650_003





乙、基本條款

- 1. 每份報名表只供一位參加者報名一個活動。
- 2. 所有報名表必須由參加者之家長或家長授權的監護人^{註2}(須年滿 18 歲或以上)清楚填寫。
- 3. 所有已繳交之參加費用恕不退還。
- 4. 除戊部及己部所列明之條款以外·報名一經確定·參加者不得轉換活動班別、日期、時間、餐飲選擇(如適用)或參加者資料及電郵地址。
- 5. 参加者若有任何對食物敏感、特別健康狀況或其他需要注意的地方,請必須於報名時列明。如參加者之特別要求超越本園執行範圍,其申請將會不予接納。
- 6. 参加者必須準時於指定地點集合,逾時不候。
- 7. 工作人員將於活動當日以參加者之姓名及電郵確定信核對。
- 8. 除得到本園導師批准外,所有參加者不得擅自離開團隊。
- 9. 請勿攜帶貴重物品參與本活動·海洋公園對園內任何人士之任何種類之損失或任何損害概不承擔任何 責任或負責。
- 10. 如參加者在活動期間遺失或損毀本園財產,參加者須照價賠償。
- 11. 請各參加者穿著輕便服裝,自備日常用品(如牙膏、牙刷、沐浴物品、毛巾)、更換衣物、水、帽子、防曬用品、防蚊用品及雨具。必要時請帶備禦寒衣物。
- 12. 本園可為參加者提供淋浴設施,惟本園不會提供風筒。
- 13. 參加者在幕後設施內不准拍照、錄影及使用手提電話。
- 14. 參加者於完成活動後必須由家長或家長授權的監護人(須年滿 18 歲或以上)接送。
- 15. 活動費用已包括參加者活動當日的留園費用;及一張日間成人入場贈券於活動當日使用。
- **16.** 海洋公園會於活動期間為參加者拍攝照片或影片·以作推廣或紀錄之用途;該活動之其他家長或參加者亦有機會查閱是次活動所拍攝之內容。

註 2:「監護人」的涵義與《未成年監護人條例》中該詞的涵義相同。

丙、報名方法及程序

報名必須在 ILK Learning (https://ilklearning.com/hk) 完成。報名詳情和指引可瀏覽其網站。





丁、活動更改或取消

- 1. 本園擁有最終決定權即時終止或取消活動。
- 2. 若報名人數不足,本園有權取消或更改活動日期。
- 3. 所有活動行程或內容如有更改, 恕不另行通知。
- 4. 如活動期間遇上惡劣天氣·本活動有可能因以下情況而取消·在一般情況下·本園職員會通知家長有關安排。
 - i. 香港天文台發出紅色或黑色暴雨警告信號;
 - ii. 香港天文台發出三號或以上之熱帶氣旋警告信號;

第一天活動:

時間	i. 紅色/黑色暴雨警告 ii. 三號或以上熱帶氣旋警告	活動安排	
集合時間前	生效	所有活動取消	
兩小時	取消	所有活動繼續進行	
	生效	所有活動於室內繼續進行	
活動開始後	若天文台改發或預告將會改發 八號或以上熱帶氣旋警告	所有活動於室內繼續進行	

第二天乘船活動和第三天活動:

時間	i. 紅色/黑色暴雨警告 ii. 三號或以上熱帶氣旋警告	活動安排	
活動開始前	生效	所有活動於室內繼續進行	
一小時	取消	所有活動繼續進行	
活動開始後	生效	返回安全的室內繼續進行所有活動	

^{*}按實際情況決定。 如遇惡劣天氣,活動於室內繼續進行

iii. 香港教育局宣佈停課;

宣佈停課	活動安排
所有小學停課	取消
所有日校停課	

iv. 香港教育局宣佈暫停所有面授課程。

*若活動開始前三日內曾懸掛一號或以上熱帶氣旋警告,海洋公園大樹灣碼頭或會關閉,船員會因 應海面及天氣狀況,將登船或離船地點由海洋公園大樹灣碼頭更改為香港仔翠華船務渡輪碼頭。





- 5. 若活動開始前天文台改發或預告將會改發三號熱帶氣旋警告信號·所有活動將於室內繼續進行直至安全情況再外出。
- 6. 本園會為本園決定取消之活動作出下列安排:
 - i. 當天活動取消後並不會順延,往後的活動會按照原定的時間和日期進行。
 - ii. 本園職員會於活動取消後起計十個工作天內以電話或電郵通知家長改期或退款安排。
 - iii. 如課程被取消或受任何影響·活動包括的公園日間成人入場贈券將不會重發·改期或退款。
 - iv. 退款金額將以受影響日數或活動內容按比例計算。如持有參加者活動當日之醫生證明‧活動退款安排如下:

	第一天活動	第二天活動	第二天至第三天園內活動
正價	港幣\$1500	港幣\$1500	港幣\$500

戊、請假安排

- 1. 如需要為參加者請病假·請盡早致電或 WhatsApp 至(852) 6919 2589 ILK Learning 客戶服務團隊 (辦公時間:星期一至五 09:00-18:00)。
- 2. 由於每個活動調動 / 退款要求均需要特別處理·我們會就每個活動調動、病假(提交參加者活動當日之醫生證明除外)及退款要求收取港幣 200 元作行政費用·以及相關活動費用差額。

01

己、夜間休息安排

- 1. 第一天(海洋奇觀): 參加者將獲得睡袋在海洋奇觀過夜休息;休息區域將按性別劃分。在休息期間· 本園職員將值班處理任何緊急情況。
- 2. 第二天(挪亞方舟酒店及度假村):最多四名同性別的參加者可以共用挪亞方舟度假酒店的一個房間· 且本員職員將在參加者休息期間值班處理任何緊急情況。為了確保安全·挪亞方舟度假酒店配備保安人 員駐守。
 - *請注意,本園職員將根據安全和性別考量分配房間和床位。報名時,請務必註明任何特別要求。如參加者之特別要求超越本園執行範圍,其申請將會不予接納。
- 庚、資料如有更改, 恕不另行通知。
- 辛、海洋公園將保留最終之活動決定權。
- 壬、海洋公園公司收集個人資料聲明 及 個人資料私隱政策聲明

參加者可以此連結參閱聲明之最新版本:https://www.oceanpark.com.hk/tc/corporate-policy/





Ocean Park (The Park) Marine & Stellar STEAM Camp Terms and Conditions

(A) Criteria for Participation

- 1. "Marine & Stellar STEAM Camp" is suitable for children aged 9 to 11.
- 2. Participants suffering from any disease within a previous 24-hour time frame (including, but not limited to fever, cough, cold/flu, nausea, diarrhea, vomiting, rash, skin disease, heart disease, lung disease, hemophilia, epilepsy, fainting/giddiness/loss of consciousness when in close contact with animals, phobia of water or animals, allergy to fish or depressed immune mechanisms) are not recommended to participate in this programme.
- 3. Participants must not be suffering from any infectious disease Remark 1 specified in the First Schedule to the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap 599 of the laws of Hong Kong).
- 4. To safeguard all participants, sick participants will be requested to stay home. Ocean Park reserves the right to request sick participants to leave the programme in case of such necessities.
- 5. If a situation arises where a participant threatens the safety or security of other participants, or if a participant shows disregard of programme guidelines, Ocean Park will make every appropriate effort to communicate with the parents to handle the participant's behaviour. Should the disruptive behaviour continue, the participant may be dismissed from the programme and should leave the Park with his/her parents at the discretion of Ocean Park. The Park will not be held responsible for any cost associated with a child's dismissal on the ground of disruptive behaviour.
- 6. A condition of entry is to comply with all the Park's By-laws and safety rules which are available at the entrance of Ocean Park. Ocean Park shall be under no liability or responsibility for any loss of any kind or any damage to any property of any person in the Park.
- 7. In case of emergency, participants must be able to quickly exit the activity venue under the guidance of the Park's staff.
- 8. Participants must absolutely follow all the instructions given by the Park's staff at all times.
- 9. The Park's staff shall at all times have the full and final right to determine whether any participant is suitable for the programme and may refuse entry if refusal is necessary to ensure safety or order.
- 10. The criteria listed above are subject to change at the discretion of the Park and without prior notice.
- 11. During day time activities, ratio of the Park's staff to participants will be 1:5. During rest time at The Grand Aquarium and Noah's Ark Hotel & Resort, the ratio will be 2:20 and 3:20 respectively.
- 12. Professional first aiders will be on hand at Ocean Park. Our Park's staff holds a valid first-aid certificate and is capable of providing basic medical care for minor injuries.

Remark 1: For the latest list of Scheduled Infectious Diseases, please refer to the Prevention and Control of Disease Ordinance (Cap 599 of the laws of Hong Kong) Schedule 1: https://www.elegislation.gov.hk/hk/cap599!en-zh-Hant-HK?INDEX_CS=N&xpid=ID_1438403500650_ 003





(B) Enrolment Information

- 1. One application is for one participant for one programme only.
- 2. All enrolment documents should be clearly filled in by the parent or the authorized guardian Remark 2 (aged 18 or above).
- 3. All payments made are non-refundable.
- 4. The chosen programme code, date, time, meal's selection (if applicable), and participant's information and email cannot be changed upon confirmation, except the circumstances stated in Part (E) and Part (F).
- 5. Should the participant have any food allergy, special medical condition or special attention requirement, please specify them. Enrolment will not be accepted if the special request exceeds the operational scope of Ocean Park.
- 6. Please arrive at the gathering point punctually. Late-comer might not be admitted to the programme.
- 7. Participant's name and the email of confirmation letter should be presented for verification on the programme date.
- 8. All participants are not allowed to leave the group without prior approval from the Park's staff.
- 9. It is highly recommended that no valuable items should be brought to the Park. Ocean Park shall be under no liability or responsibility for any loss or any damage to the property of any participant in the Park.
- 10. All participants are recommended to wear casual outfit and bring daily necessities (e.g. toothbrush, toothpaste, shower items and towel), clothes for changing, a bottle of water, hat/ cap, sunscreen lotion, mosquito repellent and umbrella. Participants may also bring along coats if necessary.
- 11. If the Park's property is found lost or damaged during the programme, reimbursement in full cost must be made by the participant concerned.
- 12. The Park provides shower facilities for participants, however hair dryers are not included.
- 13. It is prohibited to take photo, video or use mobile phone at the back-of-house of all animal facilities.
- 14. Participant must be picked up by his/her parents, or the authorized person (aged 18 or above) at the end of programme.
- 15. The Programme Fee includes the participant stay-behind surcharge on the programme date and one complimentary daytime adult admission ticket on the programme date.
- 16. Ocean Park Corporation may conduct videos and photos shooting during the programme. Ocean Park reserves the right to use for any publicity or promotional materials of Ocean Park. Other participants or parents of children joining the programme will also have access to these items.

Remark 2: 'Guardian' has the same meaning as in the < Guardianship of Minors Ordinance >.

(C) Enrolment Method & Procedures

Enrollment must be made on ILK Learning (https://ilklearning.com/hk). Enrollment details and guidance can be found on their website.

Cancellation and Changes of Programme

- 1. Decision for immediate cancellation of the programme shall be at the sole discretion of Ocean Park.
- 2. If there is insufficient enrolment, Ocean Park reserve the right to cancel or arrange another programme date for the participant.
- 3. The itinerary or content of the programme may be subject to change without prior notice.
- 4. Programme will be cancelled under the following circumstances. The Park's staff will contact parents about the arrangement in such cases of adverse weather during the programme period. You are also welcomed to check with the "Special Circumstances & Weather Arrangement" in the Park's website for further details:





- i. A red or black rainstorm warning is issued by the Hong Kong Observatory;
- ii. A Tropical Cyclone Warning Signal No. 3 or above is hoisted by the Hong Kong Observatory;

Day 1:

Time	i. Red/black rainstorm signalii. Tropical Cyclone WarningSignal No. 3 or above	Programme Arrangement	
2 hours before	Issued	All programmes will be cancelled	
gathering time	Lowered	All programmes will be resumed	
After programme commences	Issued	All programmes will continue indoors	
	When Tropical Cyclone Warning Signal Pre- No. 8/ No. 8 or above is issued	All programmes will continue indoors	

Day 2 and 3:

Time	i. Red/black rainstorm signalii. Tropical Cyclone WarningSignal No. 3 or above	Programme Arrangement	
1 hour before the	Issued	All programmes will continue indoors	
boat trip	Lowered	All programmes will be resumed	
After programme commences	Issued	All programmes will continue indoors	

^{*}Decision based on the actual situation. In case of bad weather, the activity will continue indoors.

iii. An announcement of the suspension of schools by the Education Bureau;

Suspension of schools	Programme Arrangement
Classes of all primary schools are suspended	Canaal
Classes of all day schools are suspended	Cancel

iv. An announcement of suspension of face-to-face classes by the Education Bureau.

- 5. When pre-warning thereof or Tropical Cyclone Warning Signal No.3 is issued before the programme time, all programmes will continue indoors.
- 6. The park would make the following arrangements for the programmes that are decided to be cancelled by the Park:
 - i. Cancelled programmes will not be postponed to the next programme day. Future activities will accord with the original time and date.
 - ii. Detailed reschedule or refund arrangements will be arranged by email or via phone within 7 working days after the cancellation of a programme.

^{*}Ocean Park Tai Shue Wan Pier will be closed if Tropical Cyclone Warning Signal No. 1 or above is issued by Hong Kong Observatory within three days before the programme date. The ferry will be berthed at Aberdeen Tsui Wah Ferry Pier for boarding or disembarking.





- iii. If the programme is cancelled, the complimentary daytime adult admission ticket included will not be issued and cannot be rescheduled or refunded.
- iv. A partial refund can be arranged in proportion to the affected number of days or programme content. A partial refund can be arranged if medical certificate with the designated programme date of the participant could be provided.

	Day 1:	Day 2:	Day 3:
Original price	HKD \$1500	HKD \$1500	HKD \$500

(D) Leave Arrangement

- 1. If there is a need to apply for sick leave, please contact ILK Learning Customer Service Team by calling or WhatsApp messaging at (852) 6919 2589 (Office hour: Monday to Friday 09:00-18:00). Information may be subject to change without prior notice. In case of any dispute, the decision of Ocean Park Corporation shall be final and binding. Relevant substantiation documents have to be provided.
- 2. An administration fee of HK\$200 and any payment in excess of the amount of initial payment will be charged to each course change, sick leave (except providing medical certificate with the designated programme date of the participant) or refund request.

(E) Nighttime Rest arrangement

- 1. 1st Day (Grand Aquarium): Participants will receive sleeping bag for the Grand Aquarium overnight rest arrangement; the rest areas will be separated based on gender. Throughout the break, the Park's staff will be on duty to handle any emergencies.
- 2. 2nd Day (Noah's Ark Hotel and Resort): A maximum of four participants of the same gender may share a room at Noah's Ark Hotel and Resort, and the Park's staff will be standby to handle any emergencies. To guarantee safety, security will also be onsite at Noah's Ark Hotel and Resort.
 - *Please be aware that the Park's staffs will assign rooms and beds based on safety and gender considerations. When you sign up, please be sure to include any particular requirements you may have. Enrollment will not be accepted if the specific request goes beyond Ocean Park's operational scope.
- (F) Ocean Park reserves the right to change the above contents at any time without further notice.
- (G) In case of any dispute, the decision of Ocean Park Corporation shall be final and binding.
- (H) Ocean Park Corporation Personal Information Collection Statement & Privacy Policy Statement

For the latest version of statements, participant please visit: https://www.oceanpark.com.hk/en/corporate-policy/